



NEW WORLD TIMES
全美首家中文简体字报纸
1997年9月19日创刊
www.newworldtimes.us

新世界时报

2021年
11月26日
第1264期
每星期五出版 本期64版
ISSN 1543-7930



拜登下令动用巨量储备油遏止油价 多国行动 有何影响

在国际原油价格不断上涨之际，拜登政府11月23日宣布下令动用美国国家战略石油储备，由能源部向市场投放5000万桶石油，与中国、印度、英国等其他主要能源消费国联手抑制不断攀升的油价。

美联社报道，此举不仅在于全球能源市场，更是为了安抚近期受高通货膨胀率及汽油价格攀升所困扰的选民，尤其是在感恩节及冬季节日旅行的前夕。目前，据全美汽车协会的数据，全美汽油平均价格21日已经达到3.409美元1加仑，比一年前攀升了50%，创下7年来新高。

报道表示，美国政府官员说，有关可能释放战略石油储备及与其他国际磋商的消息，在正式宣布前已经促使原油价格下跌了近10%。而政府将于12月中下旬开始将战略储备石油投放市场。不过，在消息宣布

后，美国原油的每桶基准价格没有受到可辨识的影响。

拜登极力围绕通货膨胀问题来重塑其经济政策及议程。他称，近日通过的1万多亿美元的基础设施法案将使运输货物变得更加有效率、成本更低，因此会减缓商品价格上涨的压力。

共和党议员一直抨击拜登政府令通货膨胀攀升到31年来的最高。今年10月的消费者价格指数比一年前上涨了6.2%，是1990年以来的最大增幅。

参议院共和党领袖麦康奈尔上周指责白宫令美国中产阶级成为高通胀的受害者。他表示，推动高通胀的3大因素，住房、交通和食品，都不是奢侈品，而是必需品，这些方面的支出占据了中产阶级一下民众家庭预算的更大比例。

近来，美国油价持续上涨。西得克萨斯轻质原油的价格11月22日上涨了0.7%，已经逼近每桶80美元。

分析人士表示，释放5000万桶战略储备原油的举措对平息美国油价上涨可能不会产生长期效果。

美国是世界上最大的石油战略储备国。有6亿多桶石油储备，由能源部管辖，应对自然灾害、国家安全问题以及其他突发事件。

美国1975年开始建立的战略石油储备，储存在路易斯安那和德克萨斯州墨西哥湾沿海4处戒备森严的地点，足以满足美国1个多月的需求。

美国开采页岩油技术的发展近年来让美国的石油产量接近沙特阿拉伯和俄罗斯，降低了美国对石油进口的依赖。

AARP 乐龄会
为 AAPI 社区扩展护理资源

>>> 详见 13 版

中国史诗级电影巨制《长津湖》
海外上映获美各界人士好评

>>> 详见 14 版

国税局打击偷税漏税和虚拟币洗钱等
犯罪活动

>>> 详见 15 版

Delta 为何自我毁灭？专家：走向演化死路

原本受 Delta 变异株肆虐的日本，新冠疫情自秋季以来神秘降温，日本研究团队10月发现，Delta 在复制时发生错误导致自我毁灭，团队近日进一步解释，在某些情况下，病毒在突变时会走向“演化死路”。

综合“News.com.au”、英国《太阳报》(The Sun)报导，受 Delta 变异株流窜影响，日本在7、8月举行奥运期间新冠疫情攀上高峰，当时曾创下单日新增2.6万人确诊纪录。

不过自9月以来，当地疫情急速降温，在欧洲疫情卷土重来之际，日本病例仍持续下降，近几周来每日确诊数维持在200例以下，19日更是15个月来首度没有新增死亡案例，22日东京也只新增6人确诊。

针对日本疫情神秘降温，日本国立遗传

研究所及新潟大学的研究团队10月底公开研究，指出负责修复 Delta 基因组突变的酵素“nsp14”出现变化，导致病毒活性丧失，等于病毒在复制时“自我毁灭”。

国立遗传研究所教授井上逸朗在接受《日本时报》(The Japan Times)专访时进一步说明 Delta 自我灭绝的原理，他说病毒进行复制时，基因组会随机发生“复制错误”，随着时间推移，会导致病毒的组成发生变化。

他说这些变异可能会让病毒的传播力更强、更容易逃脱人体免疫系统、导致重症，但在部份情况下，这些变异也可能走向“演化死路”。

研究团队聚焦修复 Delta 基因组突变的酵素“nsp14”，团队发现许多基因变化，突然

间演化过程就中止了，井上逸朗说，病毒努力修复错误并进行复制，但最终仍导致“自我毁灭”。

“随着突变累积，我们相信它最终变成一个有缺陷的病毒，而无法进行复制”，井上逸朗说，“有鉴于病例数没有上升，我们认为在变异的某些时刻，它直接走向自然灭绝。”

英国瑞丁大学(University of Reading)生物医学及生物工程系主任克拉克(Simon Clarke)解释，病毒累积太多变异而变得无法复制。

他说若是患者感染这种病毒，病毒会逐渐消失，“就像一个没有小孩的人，他的遗传物质停止。”但他也强调，这不代表其他病毒也会停止复制。

今年秋冬季 新冠疫苗如何打？
大华府华裔社区健康服务中心提供详细咨询

>>> 详见 24 版

